

Lenguas propias de aragon aragones · 3.º

ESO · Aragón

Cuadernillo de trabajo del profesorado: currículo oficial, secuenciación trimestral, situaciones de aprendizaje, rúbricas competenciales, DUA y comparativa autonómica frente al BOE.

Normativa Orden ECD/1172/2022, de 2 de agosto

Estado normativo Decreto propio completo

Generado 10/07/2026 20:34

7 Competencias	20 Criterios	39 Saberes	3 SDAs
--------------------------	------------------------	----------------------	------------------

Curso de profundización: la complejidad de los saberes básicos aumenta significativamente y se introducen criterios que exigen razonamiento abstracto y modelización. Se acerca la toma de decisiones de itinerario para 4.º ESO.

Índice

1. Resumen normativo

2. Comparativa Aragón vs BOE

3. Competencias específicas (explicadas)

4. Criterios de evaluación (con evidencia)

5. Saberes básicos (con actividad de aula)

· Situaciones de aprendizaje sugeridas

· Preguntas frecuentes específicas

1. Resumen normativo

Materia	Lenguas propias de aragon aragones
Curso	3.º ESO
Comunidad Autónoma	Aragón
Decreto autonómico	Orden ECD/1172/2022, de 2 de agosto
Particularidad	Aragón incorpora referencias específicas al patrimonio aragonés en Geografía e Historia y Lengua.
Referencia normativa	ORDEN ECD 1172/2022, de 2 de agosto, del currículo de la Educación Secundaria Obligatoria en la Comunidad Autónoma de Aragón (BOA de 8 de agosto de 2022).

2. Comparativa Aragón vs BOE

Estado normativo: Decreto propio completo

Aragón añade currículo propio para Aragonés, lengua propia no regulada en BOE, con competencias y criterios específicos.

Mantiene del BOE

No aplica: materia no presente en BOE.

Elementos añadidos

Elemento	Cómo lo añade	Implicación en el aula
CE.LPA.1: Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos en aragonés, buscando fuentes fiables.		
CE.LPA.2: Producir textos originales con organización clara usando planificación y autorreparación.		
CE.LPA.3: Leer y valorar obras literarias en aragonés de forma autónoma.		
1.1: Extraer y analizar el sentido global de textos orales o escritos en aragonés.		
2.1: Expresar oralmente textos estructurados en aragonés sobre asuntos cotidianos.		

Implicación para tu programación: Se debe diseñar una programación íntegra de Aragonés, incluyendo la secuenciación de competencias y criterios propios, con materiales que reflejen la diversidad dialectal de Aragón.

3. Competencias específicas

Lenguas Propias de Aragón: Aragonés

CE.LPA.1 · Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos, expresados de forma clara en la len...

TEXTO OFICIAL

Comprender e interpretar el sentido general y los detalles más relevantes de textos, expresados de forma clara en la lengua estándar y/o en alguna de sus variedades lingüísticas, buscando fuentes fiables y haciendo uso de estrategias como la inferencia de significados, para responder a necesidades comunicativas concretas.

CE.LPA.2 · Producir textos originales, con una organización clara, usando estrategias tales como la planificación, la compensación ...

TEXTO OFICIAL

Producir textos originales, con una organización clara, usando estrategias tales como la planificación, la compensación o la autorreparación, para expresar de forma creativa, adecuada y coherente mensajes relevantes y responder a propósitos comunicativos concretos.

CE.LPA.3 · Leer, interpretar y valorar de manera progresivamente autónoma, obras o fragmentos literarios escritos en Aragonés, que ...

TEXTO OFICIAL

Leer, interpretar y valorar de manera progresivamente autónoma, obras o fragmentos literarios escritos en Aragonés, que vayan evolucionando en cuanto a complejidad, y que constituyan una fuente de placer y conocimiento, a la vez que permite establecer vínculos con otras manifestaciones artísticas, construir la propia identidad lectora y crear textos de intención literaria. Desarrollar esta competencia supone un progreso planificado que, para configurar la autonomía y la identidad lectora, pasa por la dedicación de un tiempo periódico y constante de lectura individual de textos en Lengua Aragonesa.

CE.LPA.4 · Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógico...

TEXTO OFICIAL

Interactuar con otras personas con creciente autonomía, usando estrategias de cooperación y empleando recursos analógicos y digitales, para responder a propósitos comunicativos concretos en intercambios respetuosos con las normas de cortesía.

CE.LPA.5 · Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a expl...

TEXTO OFICIAL

Mediar en situaciones cotidianas entre distintas lenguas, usando estrategias y conocimientos sencillos orientados a explicar conceptos o simplificar mensajes, para transmitir información de manera eficaz, clara y responsable.

CE.LPA.6 · Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas variedades lingüísticas y/o lenguas, reflexionand...

TEXTO OFICIAL

Ampliar y usar los repertorios lingüísticos personales entre distintas variedades lingüísticas y/o lenguas, reflexionando de forma crítica sobre su funcionamiento y tomando conciencia de las estrategias y conocimientos propios, para mejorar la respuesta a necesidades comunicativas concretas.

CE.LPA.7 · Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Aragonesa, iden...

TEXTO OFICIAL

Valorar críticamente y adecuarse a la diversidad lingüística, cultural y artística a partir de la Lengua Aragonesa, identificando y compartiendo las semejanzas y las diferencias entre variantes dialectales, lenguas y culturas, para actuar de forma empática y respetuosa en situaciones interculturales.

4. Criterios de evaluación

Lenguas Propias de Aragón: Aragonés

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
1.1	CE.LPA.1	Extraer y analizar el sentido global y las ideas principales, y seleccionar información pertinente de textos orales o escritos unimodales y multimodales sobre temas cotidianos, de relevancia personal o de interés público próximos a su experiencia expresados de forma clara y en la lengua estándar a través de diversos soportes.	
1.2	CE.LPA.1	Interpretar y valorar el contenido y los rasgos discursivos de textos progresivamente más complejos propios de los ámbitos de las relaciones interpersonales, de los medios de comunicación social y del aprendizaje, así como de textos literarios adecuados al nivel de madurez del alumnado.	
1.3	CE.LPA.1	Seleccionar, organizar y aplicar las estrategias y conocimientos más adecuados en cada situación comunicativa para comprender el sentido general, la información esencial y los detalles más relevantes de los textos; inferir significados e interpretar elementos no verbales; y buscar, seleccionar y gestionar información veraz.	
2.1	CE.LPA.2	Expresar oralmente textos, nivel medio-alto estructurados, comprensibles, coherentes y adecuados a la situación comunicativa sobre asuntos cotidianos, de relevancia personal o de interés público próximo a su experiencia, con el fin de describir, narrar, argumentar e informar, en diferentes soportes, utilizando recursos verbales y no verbales, así como estrategias de planificación, control, compensación y cooperación.	
2.2	CE.LPA.2	Redactar y difundir textos de extensión media con aceptable claridad, coherencia, cohesión, corrección y adecuación a la situación comunicativa propuesta, a la tipología textual y a las herramientas analógicas y digitales utilizadas sobre asuntos cotidianos, de relevancia personal o de interés público próximos a su experiencia, respetando la propiedad intelectual y evitando el plagio.	
2.3	CE.LPA.2	Seleccionar, organizar y aplicar conocimientos y estrategias para planificar, producir, revisar y cooperar en la elaboración de textos coherentes, cohesionados y adecuados a las intenciones comunicativas, las características contextuales, los aspectos socioculturales y la tipología textual, usando los recursos físicos o digitales más adecuados en función de la tarea y de las necesidades de la audiencia o del lector o de la lectora potencial a quienes se dirige el texto.	
3.1	CE.LPA.3	Leer de manera autónoma textos seleccionados en función de los propios gustos, intereses y necesidades, y dejar constancia del progreso del propio itinerario lector y cultural explicando los criterios de selección de las lecturas, las formas de acceso a la cultura literaria y la experiencia de lectura.	
3.2	CE.LPA.3	Compartir la experiencia de lectura en soportes diversos relacionando el sentido de la obra con la propia experiencia biográfica, lectora y cultural.	
3.3	CE.LPA.3	Explicar y argumentar la interpretación de las obras leídas a partir del análisis de las relaciones internas de sus elementos constitutivos con el sentido de la obra y de las relaciones externas del texto con su contexto sociohistórico, atendiendo a la configuración y evolución de los géneros y subgéneros literarios.	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
3.4	CE.LPA.3	Establecer de manera progresivamente autónoma vínculos argumentados entre los textos leídos y otros textos escritos, orales o multimodales, así como con otras manifestaciones artísticas y culturales, en función de temas, tópicos, estructuras, lenguaje y valores éticos y estéticos, mostrando la implicación y la respuesta personal del lector o de la lectora en la lectura.	
3.5	CE.LPA.3	Crear textos personales o colectivos con intención literaria y conciencia de estilo, en distintos soportes y con ayuda de otros lenguajes artísticos y audiovisuales, a partir de la lectura de obras o fragmentos significativos en los que se empleen las convenciones formales de los diversos géneros y estilos literarios.	
4.1	CE.LPA.4	Inferir y explicar textos, conceptos y comunicaciones de nivel medio-alto en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando respeto y empatía por las y los interlocutores y por las lenguas empleadas, y participando en la solución de problemas de intercomprensión y de entendimiento en su entorno, apoyándose en diversos recursos y soportes.	
4.2	CE.LPA.4	Aplicar estrategias que ayuden a crear puentes, faciliten la comunicación y sirvan para explicar y simplificar textos, conceptos y mensajes, y que sean adecuadas a las intenciones comunicativas, las características contextuales y la tipología textual, usando recursos y apoyos físicos o digitales en función de las necesidades de cada momento.	
5.1	CE.LPA.5	Inferir y explicar textos, conceptos y comunicaciones de nivel medio-alto en Lengua Aragonesa en situaciones en las que atender a la diversidad, mostrando respeto y empatía por las y los interlocutores y por la lengua empleada, y participando en la solución de problemas de intercomprensión y de entendimiento en su entorno, apoyándose en diversos recursos y soportes.	
5.2	CE.LPA.5	Aplicar estrategias que faciliten la comunicación y sirvan para explicar y simplificar textos, conceptos y mensajes, y que sean adecuadas a las intenciones comunicativas, las características contextuales y la tipología textual, usando recursos y apoyos físicos o digitales en función de las necesidades de cada momento.	
6.1	CE.LPA.6	Utilizar de forma creativa estrategias y conocimientos de mejora de su capacidad de comunicar y de aprender la Lengua Aragonesa con apoyo de otros participantes y de soportes analógicos y digitales.	
6.2	CE.LPA.6	Registrar y analizar los progresos y dificultades del aprendizaje del Aragonés seleccionando las estrategias más eficaces para superar esas dificultades y consolidar su aprendizaje, realizando actividades de planificación del propio aprendizaje, autoevaluación y coevaluación, como las propuestas en el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL), haciendo esos progresos y dificultades explícitos y compartiéndolos.	
7.1	CE.LPA.7	Actuar de forma adecuada, empática y respetuosa con y ante el uso de la Lengua Aragonesa, rechazando cualquier tipo de discriminación, prejuicio y estereotipo en contextos comunicativos cotidianos y proponiendo vías de solución a aquellos factores socioculturales que dificulten la comunicación.	
7.2	CE.LPA.7	Valorar el Aragonés como lengua que favorece el desarrollo de una cultura compartida.	

Código	CE	Criterio + evidencia y contexto	Instrumento
7.3	CE.LPA.7	Aplicar estrategias para defender y apreciar la Lengua Aragonesa y sus aportaciones en los ámbitos cultural y artístico. evaluación involucrados son: 1.1, 1.2., 2.1., 2.2., 2.3., 3.3, 3.5., 4.1., 5.1., 5.2., 6.1., 6.2., 6.3., 7.1, 7.2, 7.3.	

5. Saberes básicos

Lenguas Propias de Aragón: Aragonés

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Autoconfianza e iniciativa. El error como parte integrante del proceso de aprendizaje.	
2	Estrategias de uso común para la planificación, ejecución, control y reparación de la comprensión, la producción y la coproducción de textos orales, escritos y multimodales.	
3	actividades de mediación en situaciones cotidianas.	
4	Funciones comunicativas de uso común adecuadas al ámbito y al contexto comunicativo: saludar y despedirse, presentar y presentarse; describir personas, objetos, lugares, fenómenos y acontecimientos; situar eventos en el tiempo; situar objetos, personas y lugares en el espacio; pedir e intercambiar información sobre cuestiones cotidianas; dar y pedir instrucciones, consejos y órdenes; ofrecer, aceptar y rechazar ayuda, proposiciones o sugerencias; expresar parcialmente el gusto o el interés y las emociones; narrar acontecimientos pasados, describir situaciones presentes, y enunciar sucesos futuros; expresar la opinión, la posibilidad, la capacidad, la obligación y la prohibición; expresar argumentaciones; realizar hipótesis y suposiciones; expresar la incertidumbre y la duda; reformular y resumir.	
5	Modelos contextuales y géneros discursivos de uso común en la comprensión, producción y coproducción de textos orales, escritos y multimodales, literarios y no literarios: características y reconocimiento del contexto (participantes y situación), expectativas generadas por el contexto; organización y estructuración según el género y la función textual.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
6	Unidades lingüísticas de uso común y significados asociados a dichas unidades tales como expresión de la entidad y sus propiedades, cantidad y cualidad, el espacio y las relaciones espaciales, el tiempo y las relaciones temporales, la afirmación, la negación, la interrogación y la exclamación, relaciones lógicas	
7	Léxico de uso común y de interés para el alumnado relativo a identificación personal, relaciones interpersonales, lugares y entornos, ocio y tiempo libre, salud y actividad física, vida cotidiana, vivienda y hogar, clima y entorno natural, tecnologías de la información y la comunicación, sistema escolar y formación.	
8	Patrones sonoros, acentuales, rítmicos y de entonación de uso común, y significados e intenciones comunicativas generales asociadas a dichos patrones.	
9	Convenciones ortográficas de uso común y significados e intenciones comunicativas asociados a los formatos, patrones y elementos gráficos.	
10	Convenciones y estrategias conversacionales de uso común, en formato síncrono o asíncrono, para iniciar, mantener y terminar la comunicación, tomar y ceder la palabra, pedir y dar aclaraciones y explicaciones, reformular, comparar y contrastar, resumir, colaborar, debatir, etc.	
11	Recursos para el aprendizaje y estrategias de uso común de búsqueda y selección de información: diccionarios, libros de consulta, bibliotecas, recursos digitales e informáticos, etc.	
12	Respeto de la propiedad intelectual y derechos de autor sobre las fuentes consultadas y contenidos utilizados.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
13	Herramientas analógicas y digitales de uso común para la comprensión, producción y coproducción oral, escrita y multimodal; y plataformas virtuales de interacción, cooperación y colaboración educativa (aulas virtuales, videoconferencias, herramientas digitales colaborativas, etc.) para el aprendizaje, la comunicación y el desarrollo de proyectos con otros hablantes o estudiantes de Lengua Aragonesa.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Lectura autónoma: Implicación en la lectura de obras de forma progresivamente autónoma a partir de una selección de textos variados; reflexión posterior sobre los textos leídos y sobre la práctica de la lectura, atendiendo a los siguientes saberes:	
2	Criterios y estrategias para la selección de obras variadas de manera orientada, a partir de la exploración guiada de bibliotecas físicas y digitales.	
3	Toma de conciencia progresiva de los propios gustos e identidad lectora.	
4	Participación activa en actos culturales vinculados con el circuito literario de la Lengua Aragonesa.	
5	Expresión de la experiencia lectora, con apoyo de ejemplos y	
6	utilizando progresivamente un metalenguaje específico. Apropiación de los textos leídos a través de distintas formas de recreación.	
7	Movilización de la experiencia personal y lectora como forma de establecer vínculos entre la obra leída y aspectos de la actualidad, así como con otros textos y manifestaciones artísticas y culturales.	
8	Estrategias para la recomendación de las lecturas, en soportes variados o bien oralmente entre iguales.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
9	Lectura guiada: Lectura de obras y fragmentos relevantes de la literatura escrita en Lengua Aragonesa, inscritos en itinerarios temáticos o de género que atraviesan épocas, contextos culturales y movimientos artísticos, atendiendo a los siguientes saberes:	
10	Estrategias para la construcción compartida de la interpretación de las obras a través de conversaciones literarias, con la incorporación progresiva de metalenguaje específico.	
11	Relación entre los elementos constitutivos del género literario y la construcción del sentido de la obra. Análisis básico del valor de los recursos expresivos y de sus efectos en la recepción.	
12	Relación y comparación de los textos leídos con otros textos, con otras manifestaciones artísticas y culturales y con las nuevas formas de ficción en función de temas, tópicos, estructuras y lenguajes.	
13	Expresión pautada, a través de procesos y soportes diversificados, de la interpretación y valoración personal de obras y fragmentos literarios.	
14	Lectura con perspectiva de género.	
15	Lectura expresiva, dramatización y recitación de los textos atendiendo a los procesos de comprensión, apropiación y oralización implicados.	
16	Creación de textos a partir de la apropiación de las convenciones del lenguaje literario y en referencia a modelos dados (imitación, transformación, continuación, etc.).	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	Estrategias y técnicas para responder eficazmente y con niveles crecientes de fluidez, adecuación y corrección a una necesidad comunicativa concreta a pesar de las limitaciones derivadas del nivel de competencia en la Lengua Aragonesa y en las demás lenguas del repertorio lingüístico propio.	

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
2	Estrategias de uso común para identificar, organizar, retener, recuperar y utilizar creativamente unidades lingüísticas (léxico, morfosintaxis, patrones sonoros, etc.) a partir de la comparación de las lenguas y variedades que conforman el repertorio lingüístico personal.	
3	Estrategias y herramientas de uso común para la autoevaluación, la coevaluación y la autorreparación, analógicas y digitales, individuales y cooperativas.	
4	Expresiones y léxico específico de uso común para intercambiar ideas sobre la comunicación, la lengua, el aprendizaje y las herramientas de comunicación y aprendizaje (metalenguaje).	
5	Comparación básica entre lenguas a partir de elementos de la Lengua Aragonesa y otras lenguas: origen y parentescos, o a partir de las variedades diatópicas del Aragonés.	

Saberes básicos del decreto

#	Saber oficial	Resumen claro y actividad de aula
1	La Lengua Aragonesa como medio de comunicación interpersonal, fuente de información y herramienta para el enriquecimiento personal.	
2	Interés e iniciativa en la realización de intercambios comunicativos a través de diferentes medios con hablantes o estudiantes de Aragonés.	
3	Aspectos socioculturales y sociolingüísticos básicos relativos a la vida cotidiana, las condiciones de vida y las relaciones interpersonales; convenciones sociales básicas; lenguaje no verbal, cortesía lingüística y etiqueta digital; cultura, costumbres y valores propios de la Lengua Aragonesa.	
4	Estrategias básicas para entender y apreciar la diversidad lingüística, cultural y artística, atendiendo a valores eco-sociales y democráticos.	
5	Estrategias básicas de detección y actuación ante usos discriminatorios del lenguaje verbal y no verbal.	

6. Rúbrica orientativa 1-4

Nivel	Descriptor	Uso docente
1	Inicial: evidencia incompleta o con errores de base.	Refuerzo guiado y nueva evidencia breve.
2	En proceso: cumple parte del criterio con ayuda o imprecisiones.	Feedback específico y práctica focalizada.
3	Adecuado: cumple el criterio con autonomía suficiente.	Consolidación y transferencia.
4	Excelente: domina, justifica y transfiere el criterio.	Ampliación o reto competencial.

Situaciones de aprendizaje sugeridas

SDA 1 · Parlemos aragonés cada día

Un vídeo para demostrar que la lengua propia de Aragón está viva

Reto central: Producir un vídeo corto (3-5 minutos) en aragonés que muestre cómo y dónde se usa esta lengua en la vida diaria del instituto y del pueblo, y que anime a otros jóvenes a emplearla en conversaciones cotidianas, redes sociales o al hablar con sus abuelos.

Contexto. El aragonés es una lengua minorizada que a menudo solo se asocia a ámbitos rurales o festivos. El alumnado de 3.º ESO descubre que el aragonés puede usarse en contextos urbanos, digitales y juveniles. El centro quiere fomentar su uso entre el alumnado y crear contenido para redes sociales escolares.

Recursos: Plantilla de guion y storyboard (papel o digital) · Dispositivos móviles o cámaras del centro · Software de edición (Clipchamp, iMovie, DaVinci Resolve) · Conexión a internet para investigar y publicar · Rúbrica de evaluación para los criterios seleccionados

Transversales: Educación para la ciudadanía (valoración de la diversidad lingüística) y Competencia digital (producción y publicación de contenido audiovisual).

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se proyecta un vídeo motivador de jóvenes usando aragonés en redes sociales. Se formula la pregunta guía y se forman equipos de 4-5 personas. Cada equipo elige un enfoque: calles del pueblo, recetas tradicionales, música local o entrevistas a hablantes. <i>Evidencia:</i> Lluvia de ideas en papelógrafo: ¿dónde se oye aragonés en nuestro entorno?
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	El alumnado trabaja vocabulario y estructuras básicas del aragonés relacionadas con la temática elegida. Analiza ejemplos de vídeos divulgativos en aragonés. Recibe formación sobre planificación de guiones y uso de lenguaje audiovisual (planos, transiciones, ritmo). <i>Evidencia:</i> Ejercicios de comprensión y producción de textos cortos en aragonés; esquema de guion.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Los equipos investigan en su entorno (entrevistas a familiares, grabación de rótulos, fotos de lugares). Redactan el guion en aragonés, incluyendo diálogos o narración. Planifican el storyboard y asignan roles (guionista, cámara, presentador, editor). <i>Evidencia:</i> Guion final en aragonés y storyboard con anotaciones.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Grabación del vídeo en el centro o en exteriores cercanos. Edición básica con software libre (Clipchamp, DaVinci Resolve o app móvil). Añaden subtítulos opcionales y música libre. Publican el vídeo en el canal del área. <i>Evidencia:</i> Vídeo final editado y subido a la plataforma escolar.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Visionado de los vídeos en clase. Coevaluación entre equipos mediante rúbrica. Autoevaluación individual con diana. El profesor asigna niveles de logro a cada criterio evaluado. <i>Evidencia:</i> Rúbricas cumplimentadas y diana de autoevaluación.

SDA 2 · Enquesta y repensa l'aragonés

Investigación sobre el uso del aragonés en nuestro entorno

Reto central: Diseñar y realizar una pequeña investigación sociolingüística (encuestas y entrevistas) sobre el uso y la valoración del aragonés en el entorno del centro, analizar los datos y elaborar un informe con propuestas para dinamizar la lengua, que se presentará a una entidad local.

Contexto. El aragonés es una lengua propia de Aragón con hablantes en varias comarcas, pero su uso entre jóvenes está disminuyendo. El alumnado, como hablantes o aprendices, puede investigar la situación real en su entorno inmediato (familias, comercios, asociaciones) y proponer acciones.

Recursos: Plantilla de encuesta (papel o Google Forms) · Hoja de cálculo (Excel o LibreOffice Calc) para datos y gráficos · Textos de referencia sobre situación del aragonés (artículos, informes del Gobierno de Aragón) · Rúbricas de evaluación (producción y exposición oral) · Cámara o grabadora para entrevistas (opcional)

Transversales: Educación en valores: respeto a la diversidad lingüística, conciencia de patrimonio inmaterial y participación ciudadana.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta la pregunta guía y se debate qué sabemos del aragonés en nuestra zona. Se forman equipos y cada uno formula hipótesis sobre el uso actual. <i>Evidencia:</i> Cuaderno con hipótesis y preguntas iniciales.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Se trabajan estrategias de diseño de encuestas (preguntas cerradas/abiertas) y entrevistas, ética de la investigación, y se leen textos sobre la situación sociolingüística del aragonés. <i>Evidencia:</i> Diseño de la encuesta y guion de entrevista.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Se recogen datos reales (encuestas a familiares, vecinos, comercios) y se vuelcan en una hoja de cálculo. Cada equipo analiza los resultados, elabora gráficos y extrae conclusiones preliminares. <i>Evidencia:</i> Base de datos y análisis descriptivo.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Cada equipo redacta el informe (introducción, metodología, resultados, conclusiones y propuestas) y prepara la presentación oral. Se realiza coevaluación entre equipos de los borradores. <i>Evidencia:</i> Borrador del informe y guión de presentación.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Se realiza la presentación ante la audiencia real (asociación o concejalía). Tras las preguntas, los equipos se autoevalúan y coevalúan usando rúbricas. Se asignan niveles de logro a cada criterio. <i>Evidencia:</i> Rúbrica de autoevaluación y coevaluación completada.

SDA 3 · Teatro en aragonés: rescatamos una leyenda

Creación y representación de una obra breve para nuestro entorno

Reto central: Investigar una leyenda aragonesa (oral o escrita), transformarla en un texto dramático breve y representarla ante la comunidad escolar y vecinal usando exclusivamente aragonés.

Contexto. El instituto celebra su Semana Cultural y nos ha pedido una actividad que visibilice el aragonés. Además, la asociación vecinal del barrio busca iniciativas para recuperar tradiciones orales.

Recursos: Banco de leyendas aragonesas (proporcionado por el docente) · Ejemplos de obras teatrales breves en aragonés (fragmentos) · Plantillas de guion y cartel · Cámara o móvil para grabar ensayos · Impresora para carteles y programas · Material para escenografía (cartulinas, telas, etc.)

Transversales: Educación patrimonial, conciencia cultural y artística, competencia en comunicación lingüística (aragonés), trabajo en equipo.

#	Fase	Duración	Descripción y evidencia
1	Activación y planteamiento del reto	1 sesión	Se presenta el encargo: el instituto y la asociación vecinal piden una obra teatral en aragonés para la Semana Cultural. Se visiona un fragmento de una obra en aragonés existente (ej. 'A luna' de Óscar Latas) y se debate la pregunta guía. Se forman equipos de 4-5 personas y cada equipo elige una leyenda aragonesa de entre un banco proporcionado (leyendas de Pirineos, Teruel, etc.). <i>Evidencia:</i> Lista de equipos y leyendas elegidas.
2	Adquisición guiada de saberes	2 sesiones	Se analiza la estructura de obras teatrales breves (actos, escenas, diálogos, acotaciones) mediante ejemplos. Se practica la redacción de diálogos en aragonés (uso del vocabulario cotidiano y expresivo). Se repasa la ortografía y normas gramaticales básicas del aragonés (para evitar errores groseros). Cada equipo empieza a esbozar el argumento y los personajes de su obra. <i>Evidencia:</i> Esquema de la obra (personajes, conflicto, desenlace) y primeros diálogos.
3	Aplicación al reto	2 sesiones	Los equipos desarrollan el guion completo: escriben todas las escenas, añaden acotaciones y revisan la cohesión y corrección. También diseñan un cartel y un programa de mano (en aragonés) que promocionen la obra y su valor cultural. El profesor facilita plantillas de guion y cartel, y apoya la revisión lingüística. <i>Evidencia:</i> Guion completo y borrador de cartel y programa.
4	Producción y comunicación	2 sesiones	Se realizan ensayos: lectura dramatizada, asignación de papeles, corrección de la pronunciación. Se prepara la escenografía mínima (con objetos del aula). Se imprimen los carteles y programas para colocar en el centro y para repartir al público. Se graba un ensayo general para autoevaluarse. <i>Evidencia:</i> Grabación del ensayo general y carteles colocados.
5	Reflexión y evaluación	1 sesión	Representación ante la audiencia real (compañeros, familias, asociación). Tras la función, los equipos reflexionan sobre el proceso mediante una diana de autoevaluación y coevaluación. El profesor aplica las rúbricas a cada criterio (individual y grupal) para asignar niveles de logro 1-4. Se recogen las impresiones del público. <i>Evidencia:</i> Rúbricas cumplimentadas, diana de autoevaluación y comentarios del público.

Preguntas frecuentes específicas de Aragón

1. ¿Cómo integra la normativa aragonesa el currículo de Lenguas Propias de Aragón: Aragonés en 3.º ESO respecto al BOE?

El currículo de Aragonés en 3.º ESO se concreta en la orden autonómica que adapta los 7 CE y 20 criterios del BOE a la realidad lingüística aragonesa. La normativa autonómica incluye saberes específicos (39) sobre dialectos y registros, y establece la obligatoriedad de usar el aragonés como lengua vehicular en al menos el 50% de las horas lectivas.

2. ¿Qué diferencias existen entre la secuenciación de saberes de Aragonés en 3.º ESO en Aragón y la de Cataluña para el aranés?

Mientras que el aranés en Cataluña tiene un horario mínimo de 2 horas semanales, Aragonés en Aragón dispone de 3 horas. Además, la secuenciación de los 39 saberes aragoneses prioriza la tradición oral y la variante dialectal local, mientras que en aranés se enfatiza la estandarización y la producción escrita.

3. ¿Cómo se distribuyen las 3 horas semanales de Aragonés en 3.º ESO para trabajar los 7 CE y 20 criterios de evaluación?

Se recomienda dedicar 1 hora a comprensión oral y producción de textos orales (CE1 y CE2), 1 hora a lectura y escritura (CE3 y CE4), y 1 hora a reflexión sobre la lengua y plurilingüismo (CE5, CE6, CE7). Esta distribución permite abordar los 20 criterios de forma equilibrada a lo largo del curso.

4. ¿Qué documentos específicos solicita la inspección educativa en Aragón para Aragonés en 3.º ESO?

La inspección pide la programación didáctica que justifique la secuenciación de los 39 saberes y los 20 criterios, así como evidencias de la coordinación con el entorno sociolingüístico (asociaciones culturales). También revisa que al menos el 50% de las sesiones se impartan en aragonés, según la normativa autonómica.

5. ¿Qué recursos didácticos específicos existen para enseñar Aragonés en 3.º ESO en Aragón?

Se dispone del manual 'Aragonés 3.º ESO' editado por el Gobierno de Aragón, junto con materiales digitales del Centro Aragonés de Recursos para el Aragonés. Además, se recomiendan obras literarias de autores aragoneses contemporáneos y grabaciones de hablantes de distintas comarcas para trabajar la variación dialectal.

6. ¿Cómo se coordina el departamento de Lenguas Propias de Aragón: Aragonés con otros departamentos en 3.º ESO?

El departamento colabora con el de Lengua Castellana y Literatura para abordar el plurilingüismo y con el de Geografía e Historia para contextualizar la realidad lingüística de Aragón. Se realizan proyectos interdisciplinares trimestrales (por ejemplo, un glosario de términos geográficos en aragonés) que implican a varios CE y criterios.

7. ¿Qué estrategias de atención a la diversidad se aplican en Aragonés de 3.º ESO para alumnos con diferente nivel de competencia lingüística?

Se implementan agrupamientos flexibles y materiales graduados por nivel (inicial, intermedio, avanzado) que cubren los 39 saberes. Los alumnos con dominio nativo realizan tareas de mediación y producción creativa; los principiantes trabajan con apoyos visuales y actividades orales guiadas. Se evalúa con los mismos 20 criterios pero con indicadores adaptados.

8. ¿Cómo se organiza la recuperación de la materia Lenguas Propias de Aragón: Aragonés en 3.º ESO para alumnos con evaluación negativa?

Se diseñan planes de refuerzo personalizados que inciden en los criterios no superados, con actividades específicas de cada uno de los 7 CE. Se ofrecen dos convocatorias: una en mayo (tras evaluación ordinaria) y otra en septiembre. Los alumnos realizan una prueba escrita y oral sobre los saberes mínimos (10 de los 39) vinculados a los criterios suspendidos.

Este documento es una ayuda de trabajo generada por Corrigiendo.es a partir de datos curriculares oficiales estructurados y de un enriquecimiento didáctico sintetizado con IA (Gemini). Revisa siempre la normativa vigente de tu administración educativa antes de incorporarlo literalmente a documentos administrativos del centro.